# 目錄 CONTENTS

	監警會的抱負、使命及價值觀 Vision, Mission and Values of the IPCC	2
	主席前言 Chairman's Foreword	3
	監警會委員 Members of the IPCC	8
	年度概覽 Highlights of the Year	15
	關於監警會 About the IPCC	18
2	監察投訴處理 Monitoring the Handling of Complaints	38
3	真實投訴個案及改善建議 Complaint Cases and Recommended Improvements	56
4	與持份者聯繫 Engaging with Stakeholders	72
5	傳訊工作及機構形象 Communications and Corporate Image	86
6	組織架構 Organisational Structure	92
7	財務報表 Financial Statements	112

## 監警會的抱負、使命及價值觀 VISION, MISSION AND VALUES OF THE IPCC

### 抱負 Vision

一個公平、公正、對公眾問責的投訴警察制度

A fair and impartial police complaints system accountable to the public

#### 使命 Mission

確保對警方的投訴能公平公正、有效率、具透明度地 處理,並對警隊工作提供改善建議,以提高服務質素及 向公眾問責

Ensure police complaints are handled in a fair, impartial, effective and transparent manner, and advise on improvement to police procedures to enhance service quality and public accountability

#### 價值觀 Values

- ·獨立 Independence
- · 公正 Impartiality
- ・誠信 Integrity

